

ham baarik piṭaa parabh daaṭaa

ml wr mhl w 5] (1266-10)	malaar mehlaa 5.	Malaar, Fifth Mehl:
Klr Adwir b <u>ir</u> ku j b h <u>q</u> w ibnu KlrYrhnun j wel]	<u>k</u> heer a <u>D</u> haar baarik jab hoṭaa bin <u>k</u> heerai rahan na jaa-ee.	When the baby's only food is milk, it cannot survive without its milk.
swir sm <u>ai</u> l m <u>iq</u> w mi <u>K</u> nlrYqb Ehu iq <u>pi</u> q AG <u>wel</u>]1]	saar sam ^h aal ma <u>ṭ</u> aa mu <u>kh</u> neerai <u>ṭ</u> ab oh <u>ṭ</u> aripa <u>ṭ</u> a <u>gh</u> aa-ee. 1	The mother takes care of it, and pours milk into its mouth; then, it is satisfied and fulfilled. 1
hm b <u>ir</u> ku ip <u>q</u> w p <u>B</u> u d <u>iq</u> w]	ham baarik piṭaa parab <u>h</u> daaṭaa.	I am just a baby; God, the Great Giver, is my Father.
Bl ih b <u>ir</u> ku Aink I K brIA <u>w</u> An Tar n <u>wh</u> l j h j <u>w</u> q]1] rh <u>wau</u>]	<u>b</u> hooleh baarik anik la <u>kh</u> baree-aa an <u>ṭ</u> ha-ur naahee jah ja <u>ṭ</u> aa. 1 rahaa-o.	The child is so foolish; it makes so many mistakes. But it has nowhere else to go. 1 Pause
cl <u>ai</u> miq b <u>ir</u> ku b <u>pr</u> ykl srp Agin kr m <u>l</u> Y]	chanchal ma <u>ṭ</u> baarik bapuray kee sarap agan kar maylai.	The mind of the poor child is fickle; he touches even snakes and fire.
m <u>iq</u> w ip <u>q</u> w k <u>ir</u> ṭ I wie r <u>w</u> KYAnd shij qb K <u>l</u> Y]2]	maaṭaa piṭaa kan <u>ṭ</u> h laa-ay raak <u>h</u> ai ana <u>ḍ</u> sa <u>h</u> j <u>ṭ</u> ab <u>kh</u> aylai. 2	His mother and father hug him close in their embrace, and so he plays in joy and bliss. 2
ij s k <u>w</u> ip <u>q</u> w q <u>u</u> hYm <u>ry</u> su <u>A</u> wml iq <u>su</u> b <u>ir</u> ku BK k <u>ṭ</u> l]	jis kaa piṭaa <u>ṭ</u> oo hai mayray su- aamee <u>ṭ</u> is baarik <u>b</u> hoo <u>kh</u> kaisee.	What hunger can the child ever have, O my Lord and Master, when You are his Father?
nv iniD n <u>w</u> mu inD <u>w</u> u ig <u>ṭ</u> h q <u>ṭ</u> Y min b <u>w</u> CY so l <u>ṭ</u> l]3]	nav ni <u>D</u> h naam ni <u>D</u> haan garihi <u>ṭ</u> ayrai man baa ^N <u>ch</u> hai so laisee. 3	The treasure of the Naam and the nine treasures are in Your celestial household. You fulfill the desires of the mind. 3
ip <u>q</u> w ik <u>ṭ</u> u il A <u>w</u> igA <u>w</u> ieh d <u>ni</u> l b <u>ir</u> ku mi <u>K</u> m <u>l</u> gY so d <u>ṭ</u> ṭ]	piṭaa kirpaal aagi-aa ih <u>ḍ</u> eenee baarik mu <u>kh</u> maa ^N gai so <u>ḍ</u> aynaa.	My Merciful Father has issued this Command: whatever the child asks for, is put into his mouth.
n <u>wn</u> k b <u>ir</u> ku d <u>rs</u> u p <u>B</u> cu <u>h</u> Y m <u>ih</u> ih <u>ṭ</u> Y b <u>si</u> h inq cr <u>n</u> w]4]2]	naanak baarik <u>ḍ</u> aras parab <u>h</u> chaahai mohi h <u>ir</u> ḍai baseh ni <u>ṭ</u> charnaa. 4 2	Nanak, the child, longs for the Blessed Vision of God's Darshan. May His Feet always dwell within my heart. 4 2